

## Újítási eredmények a Csepel Művekben

Jelentős újítási eredmények születtek a Csepel Művekben. A Jármű- és Konfekciósipari Gépgyár Ságvári Endre ifjúsági szocialista brigádja új fajta edzési technológiát vezetett be. Eljárásával feleslegessé válik évente mintegy 400 tonnányi

anyag szállítása, s az alkatrészek korrózióállósága jobb mint régebben. Ez éves szinten félmillió forint megtakarítást eredményez majd. Az acélműben Regősi Béla és Csákó István újítása 360 ezer forintos megtakarítást eredményezett. (MTI)

## Lakásépítés a fővárosban

A fővárosi tanács múlt év decemberében hozott döntése 16 ezer 480 lakás elosztásával számolt 1980-ra. A szanálások ésszerű csökkentése, valamint az építőipari tervek gyorsabb megvalósulása azonban lehetővé tette, hogy az idén a tervezettnél 4276 lakással több kerülhessen elosztásra. (MTI)

# Határidőre elkészül a szegedi nagyáruház

Tanácskoztak az építők — Szilágyi Lajos miniszterhelyettes nyilatkozata

Festik a szegedi nagyáruház homlokzatát és a Jókai utcán sétálóknak talán magukban azt számolgatják, mikor mehetnek be vásárolni. Ez a határidő nincs is olyan messze, és mint ahogy tegnap, hétfőn, az építők megbeszélésén elhangzott, november 18. a műszaki átadás, december 5. az áruház nyitásának napja.

A generálkivitelező vállalat, a DÉLÉP székházában találkoztak az építésben érdekelt szervezetek, az alvállalkozók képviselői. Ott volt a megbeszélésen Szilágyi Lajos, az ÉVM miniszterhelyettese, a megyei pártbizottság képviselőjén Papp József osztályvezető, valamint Török József, az MSZMP szegedi városi bizottságának első titkára, Berta István, a szegedi pártbizottság titkára, dr. Petrik István, a megyei tanács elnökeinek általános helyettese, Papp Gyula, Szeged megyei város tanácsának elnöke is. A résztvevőket Szipos Mihály, a DÉLÉP vezérigazgatója köszöntötte, majd megtekintették a helyszínen a nagyáruház építését. Délután Szilágyi Lajos a megyei pártbizottság székházában találkozott dr. Komócsin Mihállyal, az MSZMP KB tagjával, a megyei pártbizottság első titkárával.

A koordinációs megbeszélés után lapunk számára Szilágyi Lajos miniszterhelyettes től nyilatkozatot kértünk. Első kérdésünk az volt, hogy a 198 millió forintos költséggel épülő nagyáruház munkái miképp haladnak.

— A megyei pártvezetés azzal a kéréssel fordult az ÉVM-hez, a minisztérium segítségét, koordinálását a nagyarányú áruházépítést, hogy határidőre átadhassák a kereskedelemlennek. Köztudott, hogy a szegedi lesz a második legnagyobb áruház az országban, szóval nem kis munka, és nagyon sok al-



Somogyi Károlyné felvétele

Szilágyi Lajos, az ÉVM miniszterhelyettese nyilatkozik

vállalkozó vesz részt az építésben. Tegnap, a helyszínen áttekintettük és meghatároztuk minden vállalat teendőjét, és még egyszer rögzítettük a határidőket. A Csőszereplőipari Vállalat ígéretet tett, hogy gyorsítja a munkát, s időben elvégzi feladatait. Hasonlóan nyilatkoztak a kőfaragóipari és a fémmunkás vállalat képviselői is. A megbeszélésen az is kiderült, hogy a Ganz-MÁVAG-nak mielőbb le kell szállítani a lifteket, és sürgősen be kell szerezni a mozgólépcsőt Jugoszláviából. A vállalatoknak azért kell tartani a határidőt pontosan, mert egy csúszás maga után vonja a másik vállalat késését. A látottak alapján kijelenthetem, megvan a garancia arra, hogy a műszaki átadás és az áruház nyitása határidőben megtörténjen — mond-

ta a miniszterhelyettes, majd hozzátette: — Kértem a DÉLÉP-et, a hátralevő időszakban kéthetente számoljon be nekem a feladatok teljesítéséről. Epp a több alvállalkozó és a sokrétű munka miatt szükséges ez.

— Nem lehetne kérni az ÉVM hasonló koordináló segítségét a színház rekonstrukciójánál és a könyvtár, levéltár építésénél?

— Megígértük a megyei vezetésnek, hogy a kész tervek alapján áttekintjük, miképp tudjuk jó koordinálással a két nagy építkezést segíteni. Bizom abban, hogy a nagyáruházhoz hasonló együttműködés jön létre.

— Még ma is beszélünk arról, hogy nincs beruházási egyensúly, több a munkájuk az építő vállalatoknak, mint amennyit el tudnak végezni. Várható-e, hogy a közeljövőben ez a feszültség enyhül, és akkor nem lesz szükség egyeztetésre, pontosításra...

— Bizonyos körzetekben az építőipar munkájára az eddigiekhez hasonlóan, nagy szükség lesz, elsősorban Budapesten, Pakson és Csongrád megyében is. Várható azonban, hogy a következő évek meghozzák az egyensúlyt. Az ok egyszerű, kevesebb feladatot kapnak az építőipari vállalatok. Ezt az időt pedig kihasználhatják technológiájuk fejlesztésére. De arra is kell gondolni, hogy exportálhat a magyar építőipar. Ehhez a minisztérium támogatást ad. Tervezőink évek óta ott vannak a világpiacra, most a vállalatoknak a sor. Jó példa erre az a magyar társulás, amelyben a DÉLÉP a MEDICORral és más vállalatokkal együtt részt vesz. Az építőiparnak fel kell készülnie a rugalmas piaci politikára — fejezte be nyilatkozatát Szilágyi Lajos.

H. M.

# Védekezés a Körösöknél Szegediekkel a szakadásnál

## Apad a Maros, a Tisza áradása lelassult

Tegnap, hétfőn reggeltől harmadjokú árvízvédelmi készültséget rendeltek el a Tiszán az alpári nyári gát és a tervezett csongrádi vízlépcsőt védő, összesen 13 kilométeres töltés egyes szakaszain. Az Alsótiszavidéki Vízügyi Igazgatóságtól kapott tájékoztatás szerint ugyanis az a védtöltés 740 centiméteres vízállásig nyújt biztos védelmet, az előrejelzések alapján pedig 750—760 centiméter körüli áradásra kell felkészülni abban a térségben. Ezért a védtöltésnek egyelőre 2—3 kilométeres szakaszát megerősítik és magasítják, a munkálatokhoz tíz munkagépet és 52 vízügyi szakembert vezényeltek a helyszínre.

Mindez azonban nem jelent veszélyt a Tisza alsó, szegedi szakaszán: a folyó e hét derekán, a várt szint alatt, elérhetően 800 centiméter alatti vízmélességgel tetőzik. Közrejátszik ebben a Maroson kialakult árhullám kedvező helyzete, augusztus 2-án este ugyanis a folyó Soborsinnál 389 centiméterrel tetőzött, s azóta ott rohamosap apad. A Maroson tegnap Makónál 408 centiméterrel mutattak a vízmércék, s ebből arra következtettek, hogy a Maros árhullámát a Tisza levezeti még a saját árhulláma megérkezése előtt. A Tisza egyébként vasárnap Tokajnál 837 centiméterrel tetőzött.

A Körösökön változatlanul nagy erők segítik a védekezést, noha a folyók felső szakaszain mérsékelt apadás következett be. A tegnapi jelentések szerint már csak a Hármaskörös árad Szarvas alatt.

A védekezésben részt vesz az ATIVIZIG készenléti szolgálata is, melyet az elmúlt hét csütörtöki vezényeltek a Kettős-Körös jobbparti gátszakadásához. A gépesített árvédelmi osztag

szolgálatban levő tagjaival találkozott munkatársunk, aki szombaton a helyszínen járt.

Békéscsabán homokkal megrakott ZIL-ek, Mezőberényben „Ivóvíz” felíratú tartálykocsik, indulásra kész teherautók katonás rendje mutatja, közeledünk. Mezőberénytől északra, a Kettős-Körös hídjától aztán már rádióirányítással kapunk szabad utat a folyó töltésén. Elhagyjuk a vízügyi múzeum szárazon maradt magaslatra települt épületét, aztán a hosszúfoki csatorna szivattyútelepét, amelynek falán sötét csík mutatja, meddig tornászta fel magát a víz a gátszakadás után, a mentett oldalon.

S aztán gyalogosan tovább. Homokzsákokat töltő katonák, ebédszünetre a kocsi oldalához árnyékba húzódó férfiak között keressük a szegedieket. „Azon az uszályon, bent a vízen” — mutatja meg őket végre valaki — „épp a szakadással szemben.” Motorcsónakba szállunk, dr. Vágás István, akit az ovisó már eddigi helyzetjelentéseinkből is jól ismerhet, szinte csak magának mondja: „nem szeretünk a mentett oldalon csónakázni”. Bent, az uszályon Márkus Zoltántól, a szegedi védelmi osztag vezetőjétől tudjuk meg, hogy a gátszakadás elzárására hat vízügyi igazgatóság gépesített osztaga fogott össze, őket, a szegedieket, a Kettős-Körösből kizúduló víz fő sodrába rendelték. Talán mert némiképp meglehetősen nagy a gyakorlatuk... Félkör alakban verik le a szádlemezeket, az első lemezor zárása után biztonsági okokból még egy sor szádlemez kell a víz útjába állítani. A kettősszakadt gáttól azért távolodtak el, mert a víz az átfolyás helyén már 10—12 méteres, úgynevezett kopolyát

mélyített. S a szádlemezek „csak” nyolcméteresek.

S míg a sűrített levegővel dolgozó szádverő gép rövid szünetet tart, Molnár István munkavezető tolmácsolja a többiek kérését: nyugtassuk meg az itthoniakat. Kényelmes, jó szállást kaptak a békési ifjúsági táborban, a magukkal hozott tábori felszerelésből csak a konyhát csomagolták ki. Azt is csak azért, mert Zánthó István és Suti Pál főztje hazai ízű, az első, maguk főzte vasárnap ebéd: csontleves, marhapörkölt tört burgonyával.

A szegedi osztag felezi a napot, de a 12 óras pihenőben is készenléten állnak, bármikor riaszthatók, „az elzárással ugyanis mielőbb kész kell lennünk”. Márkus Zoltán óva int attól, hogy az öt közül bármelyik brigád helytállásáról külön is szóljak, ez a csapat így együtt hasznosítja a védekezésben eddig szerzett ismereteket.

A munkástilusok szemlélgetésére hadd idézzem Kis-pál Jánosnak, a vásárhelyi szakaszmérnökös dolgozójának szavait: „nem akarom itt megérni a születésnapomat”. Hogy hanyadikán lesz, a választ elnyomja a szádlemez zaja. De azért készséggel elhiszem, hogy ez az óhaj az igyekezetet bizonyítja. Félfüllel hallom még, hogy a békési pihenőből nyolc embert munkába hív az osztag vezetője. A rádiókapcsolat alig egyperces, magyarázatra nem tart igényt senki a vonal túlsó végén.

Emeli a csörlő az újabb, háromszázötven kilós szádlemezt, biztosítókötél a férfi derekán, aki függőlegesen igazítja. Imbolyog az uszály, kavargó körülötte a víz. Hullámot ver mögöttünk motorcsónakunk. Integtenénk, de nem néz utánunk senki. Estére zárni akarják az első szádlemezsort.

Visszafelé, a töltésen futó út egyik öblében meg kell állnunk, a teherautóké az elsőbbség, homokot hordanak. Kerékpárt tol egy férfi, összenézünk, odaszól: „Elég bajban vagyunk, autó helyett biciklivel járunk.” Azt hiszem, örülnie kéne, hogy ennél nagyobb bajba nem került.

Pályfi Katalin

Napirenden

## A targoncák

Csaknem 300 üzemeltető, karbantartó és külkereskedelmi szakember részvételével hétfőn megkezdődött az ötödik országos targoncaüzemeltetői szeminárium Győrött. A háromnapos rendezvényen mintegy 20 előadás hangzik el a targoncák fejlesztési, üzemeltetési és fenntartási, valamint műszaki, gazdaságossági problémáiról.

Beclések szerint napjainkban már mintegy 24—26 ezer elektromos és belsőgégésű motoros targoncát használnak a népgazdaság különböző ágazataiban. Karbantartásuk, javításuk azonban országosan mindmáig nem teljesen megoldott.

## Italok vetélkedője

Hétfőn a Mezőgazdasági Múzeumban Kovács Imre mezőgazdasági és élelmiszerügyi miniszterhelyettes megnyitotta az országos bor- és üdítőital-versenyt. Az italok vetélkedőjére több mint 400féle bort neveztek be a gazdaságok és a kistermelők. A nevezések érdekessége, hogy a boroknak mintegy felét a kereskedelmi készletből vonták ki, mintegy jelezve: nem különleges előkészítés után

kerülnek a zsűri elé, hanem olyan „forgalmi-borokról” van szó, amelyekhez mindenki hozzájuthat.

Hazánkban az egy főre jutó üdítőital-fogyasztás ma már eléri az 50 litert. A növekvő fogyasztást az üdítőitalok nagy választéka fedezi: a versenyen 74 üdítő italt bírálnak el.

Az országos verseny díjait az OMÉK-on adják majd át.

## Szovjet űrhajós magyar kitüntetése

A Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsa az első szovjet-magyar űrrepülésre való felkészülésben elért kiváló eredményei elismeréséül a Magyar Népköztársaság Baberkoszoriával ékesített Zászlórendje kitüntetéssel adományozta Vlagyimir Alekszandrovics Dzsanibekov űrhajós ezredesnek. A kitüntetést Losonczy Pál, az El-

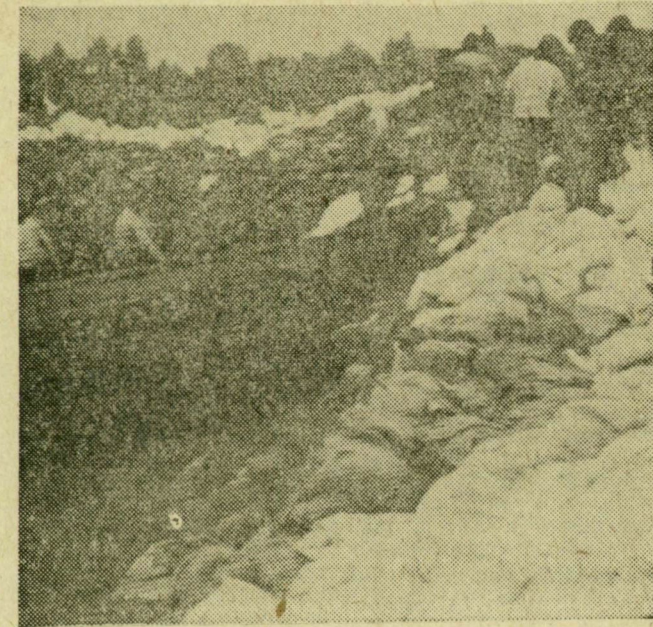
nöki Tanács elnöke hétfőn adta át a Parlamentben. A kitüntetés átadásánál jelen volt Korom Mihály, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a KB titkára, Czinege Lajos honvédelmi miniszter, valamint V. L. Muszatov, a Szovjetunió budapesti nagykövetségének ideiglenes ügyvivője. (MTI)

## Jól működik a hűtőlánc

Július 20-ától tart az iga-  
zi nyár, augusztus elejétől pedig a kánikula a fővárosban. A nagy melegben a háztartásokban egy-két fokozattal „hidegebbre vették” a hűtőszekrényt, a tej- és húsipari vállalatok és a boltok között pedig megerősítették a hűtőláncot.

A Fővárosi Állategészségügyi Állomás élelmiszerhigiéniai felügyelőségénél kapott tájékoztatás szerint a hűtőlánc jól működik. A nyári szezon eddigi mérlege egyértelműen pozitív: ételmelegedés, éteftartósítás a közforgalomban eddig nem fordult elő, s a fűrdőhelyeken is — a víz tisztaságát illetően — megnyugtató a helyzet.

Az élelmiszerekkel kapcsolatban elsősorban a fagyalt készítés és tárolás teljes higiénijára ügyelnek, ügyeltek. Minél nagyobb a meleg, annál kisebb a veszélye a fagyaltmérgezésnek, mert hamar elfogy a fagyalt. A vendéglátó egységekben és az élelmiszeripari üzemekben is fokozott ellenőrzéseket tartanak a KÖJÁL munkatársai. A közvéleményhez azzal a kéréssel fordulnak, hogy minden esetben nézzék meg a vásárláskor az élelmiszerek feltüntetett dátumot, a fogyaszthatóság idejét. Különösen a nyershúsok, a tej- és termékei, a velük készült főtt vagy sült ételek, sütemények, krémek tárolása rendkívüli óvatosságot igényel.



Nagy erővel folyik a védekezés a Körösöknél